

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 30 (2000)  
**Heft:** 7-8

**Artikel:** Les taxis de Cuba  
**Autor:** J.-R.P.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-826460>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Les taxis de Cuba

Impossible d'acheter une voiture à Cuba. Question de prix et de lois. Seul l'Etat est autorisé à acquérir des véhicules automobiles. Heureusement, il existe un réseau de transports improvisé.



*La belle américaine, carrosserie restaurée et moteur fatigué...*

**A** pied, à cheval, à vélo, ou entassés comme des sardines dans de gigantesques bus rose bonbon, les Cubains se déplacent entre leur village et la capitale. De Vinales à La Havane, sur 150 km, les voyageurs empruntent trois ou quatre moyens de locomotion. Le tracteur, la car-

riole attelée, le camion et le cyclo-pousse. Un récent décret permet aux heureux possesseurs de guimbarde américaines des années 1950, souvent héritées de leurs parents, de les transformer en taxis. Ces vieilles bagnoles indestructibles emmènent ainsi des familles de Cubains à la

mer ou transportent des touristes en mal de sensations fortes.

Des panneaux bien visibles conseillent d'éviter de «claquer la portière». Pedro passe le plus clair de son temps à réparer sa Cadillac d'un autre âge. Il m'a expliqué que cette voiture représente non seulement son

unique bien, mais aussi son gagne-pain. Lorsqu'elle veut bien démarrer, sa belle américaine lui permet d'engranger quelques pesos et même de précieux dollars.

A Cuba, tout ce qui roule fait aujourd'hui office de taxi. Du vélo amélioré à la charrette aménagée, en passant par les ponts de camions. Mais le moyen de locomotion le plus sûr, c'est encore la paire de baskets.

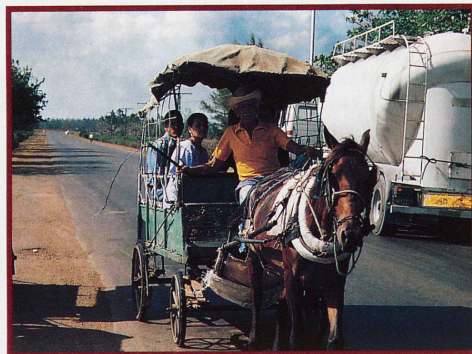
Texte et photos J.-R. P.

## VOYAGE À CUBA AVEC GÉNÉRATIONS

Il reste quelques places pour le voyage à Cuba, du 17 au 26 novembre 2000. Accompagnant au départ de la Suisse et guide local.

**Prix: Fr. 2600.-** (Supp. single Fr. 290.-)

**Renseignements:** Carlson Wagonlit Travel, Gare CFF, 1001 Lausanne. Tél. 021/320 72 35.



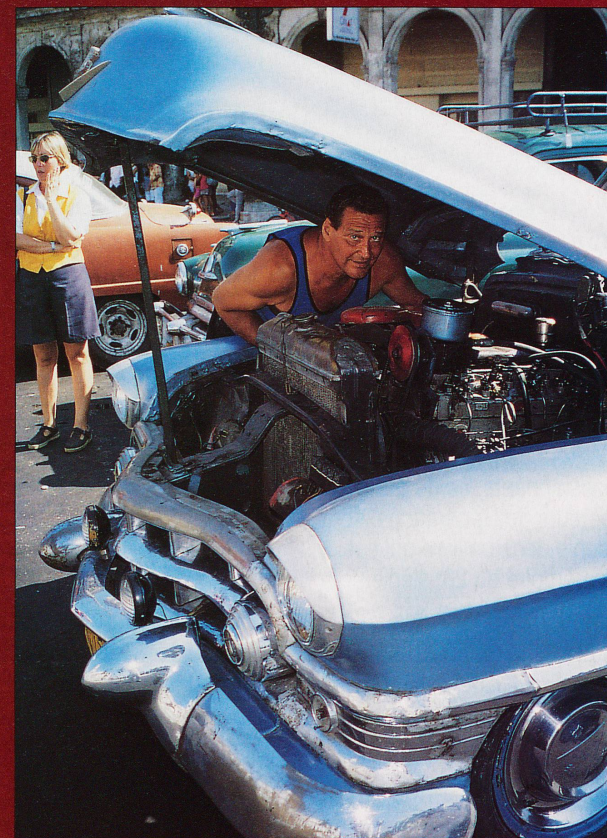
*Dans la campagne cubaine, la carriole attelée est le plus sûr moyen de transport*



*Trois cents passagers se serrent dans les célèbres bus roses, baptisés «chameaux»*



*Tous les moyens sont bons pour se déplacer dans les rues de La Havane*



*Le sport national consiste à réparer les moteurs récalcitrants*